

## ГТОВЫ ЛИ ВЫ?

В случае урагана надо быть готовым прожить несколько дней без воды и электричества. Позаботьтесь, чтобы родные, друзья, соседи, нуждающиеся в помощи, были оповещены об опасности. По мере сил, окажите им содействие.

## ДОМАШНИЙ КОМПЛЕКТ ГТОВНОСТИ

- Туалетные принадлежности
- Фонарик, приемник с запасом батареи
- Комплект первой помощи
- Лекарства (запас на 5—7 дней)\*\*
- Продукты (не скоропортящиеся)
- Консервный нож (не электрический)
- Вода (один галлон на человека в день)
- Детское питание, пеленки, салфетки\*\*
- Холодильный контейнер со льдом
- Полиэтиленовые мешки для мусора
- Материал для защиты окон (фанера и т.п.)
- Чековая книжка, наличные, кредитные и банковские карточки\*\*

## В СЛУЧАЕ ЭВАКУАЦИИ В УБЕЖИЩЕ

Возьмите только самое необходимое на несколько дней, включая:

- Помеченные звездочками (\*\*) в вышеприведенном списке
- Важные бумаги (удостоверения личности)
- Спальные мешки, одеяла, подушки
- Дополнительная одежда, детские вещи
- Предметы личной гигиены
- Вспомогательный медицинский инвентарь (напр. кислород)
- Вода и корм для животных

## ПРЕЖДЕ ЧЕМ ПОКИНУТЬ ДОМ

- Закройте окна ставнями или заколотите фанерой
- Закрепите мебель, бачки и прочие предметы во дворе
- Завинтите крышку бензобака автомобиля
- Выключите рубильник электрощитита
- Выключите краны газовой плиты, не отключая главный вентиль
- Сообщите друзьям, родственникам и знакомым, куда вы направляйтесь

[www.nyc.gov/oem](http://www.nyc.gov/oem)



Национальная администрация по океану и атмосфере (NOAA) круглосуточно сообщает прогнозы Национальной службы погоды, предупреждает об угрозах стихийных бедствий. Можно недорого приобрести специальный радиоприемник, позволяющий быстро узнать прогнозы и прослушать сообщения о чрезвычайных обстоятельствах на той же волне, которой пользуются метеорологи и работники чрезвычайных служб.

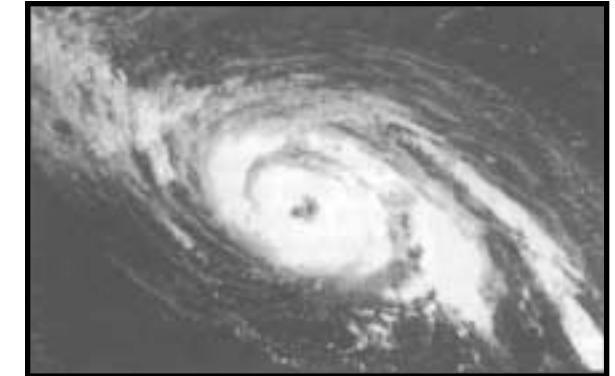
*Эта информация может спасти  
вашу жизнь и имущество.  
Шкала Саффира-Симпсона*

Тип циклона	Категория	Степень опасности	Скорость ветра (мили в час)
Низкое давление	TD	—	<39
Тропический шторм	TS	—	39-73
Ураган	1	минимальный	74-95
Ураган	2	средней силы	96-110
Ураган	3	обширный	111-130
Ураган	4	крайне опасный	131-155
Ураган	5	катастрофический	156+

Разработанная в начале 1970-х годов на основе наблюдений за северо-атлантическими ураганами, шкала Саффира-Симпсона определяет силу ураганов по категориям от 1 до 5. Этой шкалой пользуются метеорологи и работники чрезвычайных служб для определения вероятного ущерба от данной категории урагана.

[www.nyc.gov/oem](http://www.nyc.gov/oem)

NYC SH/G/R  
Rev. June 2002



## Нью-Йоркское руководство для ГТОВНОСТИ НА СЛУЧАЙ УРАГАНА



**Город Нью-Йорк**

**Офис Мэра  
по Чрезвычайным Положениям**

**Майкл Р. Блумберг  
Мэр**

**Джон Т. Одерматт  
Директор**

эта информация имеется на Интернете @

[www.nyc.gov/oem](http://www.nyc.gov/oem)

## **Обращение мэра Майкла Р. Блумберга**



Многие люди считают, что ураганы и только районы, расположенные далеко к югу от Нью-Йорка. К сожалению, фактом остается то, что прибрежные в том числе ураганы, несут угрозу городу. Технологические достижения в штормы, метеорологии дают нам возможность более точно предсказывать изменения в природе. Однако, мы поняли, что готовность - это лучшая защита в случае катастрофы. Информация в этом буклете предназначена для того, чтобы, насколько это возможно, подготовить жителей Нью-Йорка.

### **ПОЧЕМУ УРАГАНЫ ТАК ОПАСНЫ?**

Ни один шторм не сочетает длительность, размеры и скорость ветра в такой степени, как ураган. При ветре более 100 миль в час, ураганы способны сносить дома, валить деревья и наделять летящие объекты смертоносной силой. Штормовой ветер и ливень ведут к наводнениям в низинах с плохим стоком воды. Для береговых районов ураган несет с собой угрозу гигантских волн катастрофической силы.

Существует заблуждение, что в Нью-Йорке такого не бывает. Но в недавнем прошлом на город не раз обрушивался ураган. Эту опасность надо принимать всерьез, тем более, что за последние 40 лет население береговых районов значительно увеличилось. Если мы будем хорошо осведомлены и поделимся своими знаниями с нашими родными и близкими, мы обеспечим всех лучшей подготовкой к этой угрозе.

### **ЧАСТО УПОТРЕБЛЯЕМЫЕ ТЕРМИНЫ**

**СЕЗОН УРАГАНОВ** — с 1 июня по 30 ноября

**ОПАСНОСТЬ УРАГАНА** — объявляется в случае предполагаемой угрозы урагана прибрежным районам в течение 24-36 часов

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ О УРАГАНЕ** —

объявляется в ожидании урагана в течение 24 часов и раньше. Ураганными условиями считаются: ветер скоростью от 74 миль в час и выше, так же как и чрезвычайно высокие волны морского прибоя.

**МЕРОПРИЯТИЯ ПО ЗАЩИТЕ ЖИЗНИ И ИМУЩЕСТВА ДОЛЖНЫ ПРЕДПРИНИМАТЬСЯ НЕМЕДЛЕННО ПОСЛЕ ОБЪЯВЛЕННОГО ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!**

**[www.nyc.gov/oem](http://www.nyc.gov/oem)**

### **ЧТО ТАКОЕ ШТОРМОВОЙ НАГОН ВОДЫ?**

Штормовой нагон — это огромный куполообразный подъем воды, часто до 50 миль в ширину, который движется к берегу под напором урагана. В некоторых районах города штормовые нагоны воды могут достигать высоты до 30 футов (9 м). Нагон, усиленный непрекращающимися волнами прибоя, действует как гигантский бульдозер, сметающий все на своем пути. Чем сильнее ураган, тем выше штормовой нагон воды.

**ШТОРМОВОЙ НАГОН ВОДЫ — САМОЕ ОПАСНОЕ ПРОЯВЛЕНИЕ УРАГАНА, ДЕВЯТЬ ИЗ ДЕСЯТИ СМЕРТНЫХ СЛУЧАЕВ ВО ВРЕМЯ УРАГАНА ПРОИСХОДЯТ ОТ ШТОРМОВОГО НАГОНА ВОДЫ!**

### **EMOLS**

Вебсайт ОЧП содержит **EMOLS** (Emergency Management Online Locator System), которая помогает жителям города определить, живут ли они в районе, подверженном штормовым нагонам и прибрежным наводнениям. В ней также указаны Приемные центры, размещенные по всему городу, из которых эвакуируемые могут быть доставлены в районные убежища. Чтобы воспользоваться услугами **EMOLS**, посетите адрес [www.nyc.gov/oem](http://www.nyc.gov/oem) и

### **КАК ЗАЩИТИТЬСЯ?**

**ПОДГОТОВЬТЕ ДОМАШНИЙ СПАСАТЕЛЬНЫЙ КОМПЛЕКТ.** Есть ряд необходимых вещей, которые нужно всегда иметь под рукой, и которые следует взять с собой в случае эвакуации (см. на обороте).

**СЛЕДИТЕ ЗА СООБЩЕНИЯМИ РАДИО И ТВ.** Чрезвычайные сообщения будут передаваться в целях общей безопасности.

**УМЕЙТЕ ОБЕЗОПАСИТЬ СВОЙ ДОМ.** Уберите все вещи, сносимые ветром, в дом или положите их плашмя. Не вносите в дом пропановые баллоны для барбекю, закрепите их во дворе. Заколотите окна, чтобы не выбило стекла. Заклеивание их лентой всего лишь не дает кускам битого стекла летать по воздуху.

**ПОЗАБОТЬТЕСЬ О ДОМАШНИХ ЖИВОТНЫХ.** Животных не разрешается брать в убежища. Договоритесь о размещении своих животных либо в собаководстве, либо у своих близких вне зоны штормового нагона волны.

**ЕСЛИ ВАС ПРОСЯТ ЭВАКУИРОВАТЬСЯ, СДЕЛАЙТЕ ЭТО НЕМЕДЛЕННО!** Офис мэра по чрезвычайным положениям в сотрудничестве с Национальным центром ураганов и Национальной службой погоды будут следить за развитием событий. Вам будет предоставлена конкретная информация относительно районов и сроков эвакуации.

**[www.nyc.gov/oem](http://www.nyc.gov/oem)**

**РЕШЕНИЕ ОБ ЭВАКУАЦИИ БУДЕТ ПРИНЯТО, КОГДА СТАНЕТ ЯСНО, ЧТО НАСЕЛЕНИЮ ГРОЗИТ НЕПОСРЕДСТВЕННАЯ ОПАСНОСТЬ. ПРИСЛУШИВАЙТЕСЬ КО ВСЕМ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯМ! И НЕ ЭВАКУИРУЙТЕСЬ ДО ТЕХ ПОР, ПОКА ВАС НЕ ПОПРОСЯТ!**

### **КУДА И КОГДА МНЕ ИДТИ?**

Настоятельно рекомендуется договориться с родными и близкими, живущими вне опасной зоны. Лучше всего, когда вы заранее можете рассчитывать на убежище у своих.

Город Нью-Йорк, в сотрудничестве с Американским Красным Крестом разработал программу предоставления убежищ тем, кому негде укрыться. Во избежание скопления толпы, для обеспечения достаточного места стоянки машин и облегчения доступа к месту общественным транспортом приемные центры будут открыты заранее перед надвигающимся штормом. Местонахождение центров будет объявлено по местному радио и телевидению.

У некоторых приемных центров будут обширные стоянки для эвакуирующихся на своих машинах. Другие центры будут расположены вблизи узлов общественного транспорта. Будьте внимательны, выберите тот центр, который для вас лучше подходит.

Приемный центр направит вас в ближайшее эвакуационное убежище на весь период шторма. Эвакуационные убежища находятся вдали от опасных зон нагона воды, а их стены способны выдержать напор ураганного ветра.

**ЭВАКУИРУЙТЕСЬ РАНЬШЕ...** Тянуть до последнего момента означает подвергать себя серьезной опасности!

### **ЧТО, ЕСЛИ МНЕ НУЖНА ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ?**

Только во время чрезвычайной ситуации вы можете позвонить в ОЧП или в местное отделение Американского Красного Креста. На интернете вы можете обратиться к следующим сайтам:

**[www.nylink.org/oem](http://www.nylink.org/oem)**

(Офис по чрезвычайным положениям штата Нью-Йорк)

**[www.fema.gov](http://www.fema.gov)**

(Федеральное агентство чрезвычайных ситуаций)

(Офис по чрезвычайным положениям города Нью-Йорк)

**[www.nhc.noaa.gov](http://www.nhc.noaa.gov)** (National Hurricane Center)

**[www.fredcross.org](http://www.fredcross.org)** (American Red Cross)

**[www.nyc.gov/oem](http://www.nyc.gov/oem)**